اداره تحریریه
باب عالیده مطبوعات
اوطه‌سی

تقویم وقایع

مرکز اداره
باب عالیده مطبوعات
قلمی

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی [illegible] برنسخه‌سی ٢٠ پاره طشره‌لر ایچون پوسته اجرتی ضم اولنور — ١٢٨٥ شعبان ٧ جمعه ایرتسی

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات . ملکیه [illegible]

قسم غیر رسمی { بند حوادث . خارجیه . رهنمای سفرا .

قسم رسمی

توجیهات

ملکیه

شورای دولت اعضالغی رتبهٔ اولی صنف ثانیسی ایله معاون سعادتلو اوخانس افندی یه

شورای دولت معاونلکی طونه ولایتی معاونی سابق سعادتلو رائف افندی یه

طونه ولایتی رسومات نظارتی رتبهٔ ثانیه صنف ثانیسی ایله بوسنه ولایتی رسومات ناظری سابق عزتلو سلیمان بکه

بوسنه ولایتی رسومات نظارتی معمورة العزیز محاسبه‌جیسی سابق عزتلو سعید بکه

حجاز ولایتی دفترداراغی صحیه قومسیونی ریاستی انضمامیله دیوان محاکمات مالیه اعضاسندن سعادتلو فوزی افندی یه

حجاز ولایتی مرکز محاسبه‌جیلکی سعادتلو عزت افندی یه دیوان محاکمات مالیه اعضالغی باش کتابت انضمامی ورتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزی ایله معاون عزتلو جمال بک افندی یه

بغداد ولایتی داخلنده کائن سلیمانیه قائمقامی سعادتلو مظهر افندی یه رتبهٔ رفیعهٔ میرمیرانی

بغداد ولایتی داخلنده کائن دیوانیه قائمقامی سعادتلو قربی افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی دفترداری سعادتلو آصف افندی یه رتبهٔ اولی صنف ثانیسی

بغداد ولایتی مجلس کبیری رئیسی عزتلو نزهت افندی یه رتبهٔ ثانیه صنف اول متمایزی

سلالهٔ حیدریه دن ومدرسیندن بغداد ولایتی اوقاف مدیری رفعتلو محمد امین افندی یه رتبهٔ ثالثه

بغداد ولایتی بلدیه مجلسی رئیسی رفعتلو ابراهیم افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی داخلنده کائن خراسان قائمقامی رفعتلو سری افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی داخلنده کائن عماره قائمقامی رفعتلو عبدالحمید افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی داخلنده کائن زنکبار قائمقامی رفعتلو حسام افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی داخلنده کائن اربیل مدیری رفعتلو امین افندی یه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی والیسی دولتلو تقی الدین پاشا حضرتلرینک برادری رفعتلو شیخ شباع الفیصل افندی یه درکاه عالی قپوجی باشیلغی

بغداد ولایتی داخلنده کائن مندلی مدیری رفعتلو توفیق اغایه رتبهٔ مذکوره

بغداد ولایتی داخلنده کائن سماوه مدیری رفعتلو ابراهیم بکه رتبهٔ مذکوره توجیه واحسان بیورلمشدر

علمیه

سابقا مدینهٔ منوره قاضیسی فضیلتلو جلال الدین افندی مفتش حکاملق انضمامیله ارضروم ولایتی نیابت شرعیه‌سنه

سابقا ارضروم ولایتی مفتش حکام ونائبی فضیلتلو شریف رشدی افندی طربزون ولایتی مفتش حکاملغی انضمامیله نیابت شرعیه‌سنه

سابقا صوفیه نائبی مصطفی عبداللطیف افندی رجب یکرمی بش تاریخندن اعتبارا مفتش حکاملق انضمامیله ادرنه ولایتی نیابت شرعیه‌سنه بالامر واراده‌ٔ جناب شیخ الاسلامی نصب وتعیین بیورلمشلردر .

سابق معمورة العزیز نائبی موالی دوریه دن فضیلتلو فهیم افندی	طونه ولایتی داخلنده صوفیه
سابق درامه نائبی موالیدن فضیلتلو میرجمال افندی	کوپریلی
سابق کسریه نائبی عبدالرحمن افندی	درامه
سابق طوپران نائبی ابراهیم افندی	منلك
باب محکمه‌سی کتبه‌سندن السید عبدالقادر افندی	یلاق آباد
سابق یانبولی نائبی محمد نوری افندی	ادرنه ولایتی داخلنده زغرهٔ جدید
سابق زغرهٔ جدید نائبی مدرسیندن مکرمتلو احمد شوقی افندی	ادرنه ولایتی داخلنده یانبولی
سابق صیدا نائبی محمد سعید افندی	سوریه داخلنده حمص
طراقلی مفتیسی سابق مدرسیندن مکرمتلو مصطفی حسبی افندی	قیرشهری
سابق کرده نائبی سید احمد رضا افندی	بکبازاری
سابق حیفا نائبی السید الحاج حسین صبری افندی	سوریه داخلنده لازقیة العرب
سابق توحت نائبی قضاتدن عبدالباقی افندی	ویرانشهر
سابق قوچحصار نائبی علی رضا افندی	توحت
السید احمد بلال افندی	ارضروم داخلنده کواش
سابق قونیجه نائبی احمد افندی	پره‌مدی

قضالری نیابت شرعیه‌لرینه بامر حضرت فتواپناهی تعیین اولنمشلردر .

شورای دولت

طرابلس غربدن بنغازی ومالطه یه ممتد اولان تلغراف خطلرینک بحرا طاشلق وصیغلق محلده بولنمسندن طولایی دائما قیریله رق بو یولده اختیار اولنان مصارفه وارداتی کفایت ایتمدیکی جهتله مذکور خطلرك لغویله مالطه دن طوغریجه اسکندریه یه برخط تمدیدی مقرر اولدیغی قومپانیاسی طرفندن صورت رسمیه ده بیان اولندیغندن طرابلسدن برابنغازی یه برخط تلغرافی تمدید اولنوب اورادنخی اسکندریه خطیله برلشدیرلمسی لازم کله جکنه دائر طرابلس غرب ولایتنک تحریراتی

اوراق متفرعه سیله شورای دولته حواله بیورلمغله نافعه دائره سنده قرائت ومطالعه اولنه‌رق ولایت مشارالیهانک مرکز ادارهٔ سلطنت سنیه‌یه بعد مسافه‌سی واهمیت موقعیه‌سی ایجابنجه قومپانیا طرفندن خطوط مذکوره‌نک قالدیرلمسی حالنده مکاتبات رسمیه‌نک دوچار اوله‌جغی انقطاع وقتا من الاوقات تجویز اولنه‌میه‌جغندن طرابلسدن بنغازی طریقیله اسکندریه‌یه تلغرافنه ایصال مکاتیب ایچون برخط تمدیدی مناسب کورینوب شوحاله کوره خط مذکور برکره تمدید اولندقده دولتک کندو مالی اوله‌جغی مثللو مصرفجه واداره‌جه دخی برکونه مشکلات اولمیه‌جغندن مطالعات مشروحه‌یه توفیقا طرابلس غربدن بنغازی واورادن اسکندریه‌یه مجددا برخطک تمدیدی ضمننده ایجاب ایدن مضبطه‌سی تنظیم وتقدیم قلنمشدر ٭

ادرنه ولایتی داخلنده کائن فلبه سنجاغنه تابع اخی چلبی قضاسنه مقر حکومت اتخاذ قلنان پشماقلی قریه سنده حکومت قوناغیله محکمه اولمق اوزره اشتراسی لازم کلان ایکی باب خانه‌نک بدلی اولان مبلغک خدمت مفتخره اولمق اوزره اصحاب ثروت واقتدار طرفلرندن مع الممنونیه تسویه وایفا قلنه‌جغی بیانیله اجرای ایجابی محلندن انها اولنمش وموما الیهمک شو صورتله وقوعه کلان خدمتلری اثر محبت وطنپروریلری اقتضاسندن بولنمش اولمغله ذکر اولنان خانه‌لرک مبایعه سیله حکومت ومحکمه مأمورلرینه تخصیص وخدمت معروضه‌نک مرکز اسانندن اوله‌رق تقدیر وتحسینی خصوصلرینک ولایت مشارالیهایه اشعاری شورای دولت مالیه دائره‌سنده بالتذکر مضبطه‌سی تنظیم وتقدیم قلنمشدر ٭

قسم غیر رسمی

وقت نقددر

آدم نقد موجودینی ضایع ایتمکدن نه درجه حذر ایدرسه وقت عزیزینی تلف ایلمکدن دخی اول درجه احتراز ایتملیدر بلکه غیب ایدیلان ثروت ومال بذل غیرت ایله ممکن الاستحصال اولوب کچن وقتک ایسه صرف مقدرتله اعاده‌سی عدیم الاحتمال اولدیغندن وقتی نقددن قیمتدار بیلملیدر سرعتک بطائته نسبتله مقبولیتی محضا عدم اضاعهٔ وقته سبب اولدیغندندر بحرا وبرا واپور وتیموریوللر احداثندن وخصوصیله تلغراف ایجاد واختراعندن مقصد اصلی اضاعهٔ وقت ایتمامک خصوصنه برخدمتدر وقتی ضایع ایتمک دوزجه فرصتی فوت ایلمکدر بونک ایسه منتج پشیمانی وندامت اولدیغی عموم ناس عندنده مسلمدر علی الخصوص هنکام جوانیکه تحصیل معارف زمانیدر بو وقت فرصتی تحصیل معارف ایتمیه‌رک هوس وهوایه متابعتله تلف وهبا ایدنلر جاهل قاله‌جقلرندن وحی جاهل ایسه عالمده موجود مفقود حکمنده اولدیغندن دکل موجود اولان نقود وسرمایه‌سنی عطیهٔ سبحانیه اولان عمر گرانمایه‌سنی غیب ایتمش اولور بلکه حیات ابدیه اولان ابقای نامکه

٭ عزم ایدوب صانمه عدم ملکنه نامی کم اولور ٭
٭ حشر اولنجه ارایان شاعری بیتنده بولور ٭

فحواسنجه عالم فانیده ترک اثره وبوایسه کسب هنره متوقفدر کنجلکنده تحصیل معارفه چالشمیان شونعمت جلیله‌دن دخی محروم قاله‌جغندن ابدی برحیاتی بش اون سنه‌لک عمر فانی‌یه دکشمش صاییلور تحصیل معارفک بوفائدهٔ خیریهٔ معنویه سندن جهت منفعت صوریه سنه امالهٔ نظر دقت اولنورسه خفی اولمدیغی اوزره عمر انسانی صیف وشتادن مرکب برسنهٔ کامله‌یه شبیه اولوب هنکام صیفده اکوب بچوب ادخار ارزاق ایدن ادم وقت شتاده راحت ایتدیکی وبالعکس یازین کزوب توزوب ایلروسنی دوشنمیان قیشین مذلت ومشقت چکدیکی کبی موسم حصاد اولان زمان طفولیتده مشقت چکوب تحصیل معرفت ایدنلرک اوان پیریده استراحت ایده‌جکی وبونک عکسی اوله‌رق موسم شبابنی هواسنه اویوب اکلنجه وراحتله افنا ایلینلرک هنکام شیخوخته رسیده اولنجه ذلت ومشقت چکه‌جکی درکاردر من لم یتعلم فی صغره لم یتقدم فی کبره انجق بودقیقه‌یی کرم وسرد روزکاری کورمش اولان ابا واولیا درک ایده‌جکلرندن چوجقلرینک اوقات عزیزهٔ جوانیلرینی نافله هبا ایتمامه‌لری ایچون صرف یارا ومقدرت ووقتیله اکتساب علم وتربیت ایلملری ضمننده بذل نقدینه غیرت وحتی اقتضا ایتدکجه تکدیر وتوبیخلرینه مبادرت ومسارعت ایتملری لازمهٔ شیمهٔ مروت وشفقتدر

چونکه حقیقتده اولادینی سون اوقیوب یازمدیغی صورتده شدت کوسترن وچوجقلک کنجلکنده دکل اختیارلغنده راحتنی استیاندر

[illegible] باب منزل

شو مقدمات [illegible] دارملی وحرف وصنایع فربنده اسکندراغا محله‌سنده برقی بلکه حرف وصنایع [illegible] ۱۰۰ [illegible] هرملت من حیث الهیئه انواع [illegible] ومن حیث البشریه یمکه ایچمکه محتاج اولدیغندن توفیر قوت ومکنتی وتکثیر یسار وثروتی مستلزم بولنان انواع حرف وصنایعک ترقیسنه چالشملیدر تاکه سایهٔ رافتنده یشادیغی دولت کوندن کونه اعلاء شان ایلسون واولاد وعیالیله یکچندیکی وطن مغبوط ممالک وبلدان اولسون بوکا ایسه تحصیل علم وهنردن بشقه کسدره یول یوقدر کورکبسز اولان اهل صنعت کوزی بغلو اسب آسیابه بکزر طورمز کیدر اما قطع مسافه ایده‌میوب یالکز دائرهٔ مخصوصه سنده دوران ایدر

برمملکت کاملا التون معدنی کسلسه مادامکه اهالی تحصیل علم ومعرفته وترقی حرفت وتجارته صرف سعی وغیرت ایتمیه احتیاجدن بروقت آزاده‌سر اولمیه‌جغی مثللو ازمدت ایچنده معدن مذکورک تجارتله مشغول اولان ملل سائره‌یه انتقال ایده‌جکی ومذکور مملکتده اسکی احتیاجک اوزرینه برده اقچه احتیاجی بنه‌جکی درکاردر

تفرقه

رهنمای سفرا

مابعد

بعض دولتلر ممالک اجنبیه‌ده بولنان سفارتلرینه بلا امتحان آتشه‌لر ارسال ایدوب فقط معاش ویرمزلر موظف اولان آتشه‌لر ایله سرکاتبلر هریرده درجه‌لرینه کوره امتحان اولنه‌رق تعیین اولنورلر مثلا آتشه‌لرک حقوق ملل واعصار اخیره تاریخی ایله ثروت ملل علملرینی تحصیل ایتمش اولملری والسنهٔ اجنبیه‌دن لااقل برلسانی تکلم ایده بیلملری مطلوب اولدیغی مثللو سرکاتبلرک دخی بالطبع دها زیاده معلومات وسیعه اصحابندن بولنملری التزام اولنور اشبو امتحاندن بشقه آتشه وسرکاتبلر اول امرده نظارت امور خارجیه دائره‌سی اقلامنده محرر وملازم صفتیله استخدام اولنورلر ٭

بوخصوصه دائر اولان نظامات مراتب ودرجاته مخصوص اولان القاب کبی طبعا هریرده تخلف ایدر ٭

شمدی‌یه قدر انکلتره سفارتلرینک یالکز سرکاتبلری وار ایکن مؤخرا معاشلو اولان آتشه‌لره دخی سرکاتب عنوانی ویرلمشدر ٭

فرانسه دولتی سفارتلرینک اوچ صنف سرکاتبلری اولدیغی کبی همان بالجمله دولتلرک دخی معاملات پولتیقیه‌نک اهمیتنه کوره اوچ صنفدن سرکاتبلری واردر ٭ بعض دولتلر بیوک سفارتلرینک برنجی سرکاتبنه بیوک ویاخود کوچک سفارت مستشاری عنوانی توجیه ایدرلر ٭

سفارت مأمورلرینک قطع مراتب ایتملری سلسله قاعده‌سنه توفیقا اولور شویله که معاشلو آتشه‌لر بلا معاش آتشه‌لردن وسرکاتبلر معاشلو آتشه‌لردن وکوچک ایلچیلر برنجی سرکاتبلردن انتخاب اولنورلر ٭

بعضا وکلای قدیمه‌دن ویاخود امرای عسکریه‌دن ویاخود پارلمنتو اعضاسندن اولنلرک دخی اهل وارباب اولدقلری حالده سفیر صفتیله نصب وتعیین اولنملری جائزدر ٭

برسفیرک برمانعی وقوعنده دولت متبوعه‌سی جانبندن دیکری تعیین اولنمدیغی حالده سرکاتبنی مصلحتکذار صفتیله نزدنده بولندیغی دولت امور اجنبیه‌سی وکیلنه تقدیم ایدر ٭

یالکز انکلتره دولتی مقدملری سفراسندن بری محل مأموریتنی موقتا ترک ایلدیکنده سفارت برنجی سرکاتبنه مرخص اورته ایلچی صفت ومأموریتنی توجیه ایتدیکی حالده برقاچ سنه‌دن برو بوعادتی ترک ایلمشدر ٭

بیوک ویاخود کوچک سفارت سرکاتبلری معیتنده بولندقلری سفرانک اثنای غیبوبتلرنده مجالس مکالماته داخل اولمغه وسفیرنامنه اوله‌رق ممضی مذکره وتقریرلر ارسالنه صلاحیتلری اولدیغی درکار اولوب انجق بعضا موقتا مصلحتکذار تعیین اولنه‌لر بیله سفیرک مقامنه قائم اوله بیلمک حقوقنه نائلیتلرینه اعتراض اولنمقده‌در

(استطراد) فرانقفورتده المانیا هیئت متفقه‌سنک (دیت) دنیلان جمعیت عمومیه‌سی نزدنده بولنان حکومات مختلفه سفارتلری سرکاتبلری معیتنده بولندقلری سفیرلرک مدت غیابنده ویاخود خصوصات سائره‌جه مقاملرینه قائم اوله‌رق وظائفنی اجرا ایلدیکی اثناده (دیت) جمعیتی مجلسلرینه قطعا داخل اولمیوب غیبوبت ایدن سفیر طرفندن بالوکاله رأی ویرمک اوزره

عالمده زنکین ملت حرف وصنایعده کسب اشتهار ایلیه‌رک مملکتک اخراجاتنی ادخالاته موازن وهمعیار ایدن امتدر بوده انجق تحصیل فنون ومعارف سایه‌سنده رونما اولور

اشته شونکته‌یه مبنی آبا واجداد مثابه‌سنده اولان دولتلر اولاد واحفادی حکمنده بولنان تبعه‌سنی تحصیل معارفه تشویق ایتمکده اولدقلری مثللو سلطنت سنیه دخی بویولده پک چوق مصرفلر اختیاریله مکتبلر کشاد ومعلملر تعیین بیورمقده‌در ٭

مواد خارجیه

۱۸۶۸ سنه‌سندنبرو وقوعبولان معاملات پولتیقه حقنده تعاط[illegible] ایله مؤخرا روما حکوم[illegible] بر[illegible] [illegible]لان مباحثات معلومه‌[illegible] تعال[illegible] توجیهات ٭ مکم[illegible]لتی طرفندن بودفعه تکرار بر[illegible] [illegible]ولنه‌جغی غزته‌لرده کورلمشدر

پاپا حضرتلرینک خارجیه ناظری قاردینال (انتونللی) غالبا اسپانیاده مؤخرا وقوعیافته اولان تقلباتی محو وازاله واحوال قدیمه‌یی اعاده ایتدیرمک امیدینه دوشمشدر شویله‌که استحصال اولنان معلومات صحیحه وموثوقه‌یه نظرا قاردینال موما الیه اجرای مرامنه ظفریاب اولمق اوزره اک زیاده منظور ومعتمدی اولان مأمورلرینی بوکره مادرید شهرینه ارسال ایتمش واسپانیاده دهقان طائفه‌سنک افکار وحمیت دیندارانه‌لرینی تهییج ایدرک بونلری اسپانیانک نظامات وحکومت قدیمه‌سنی تغییر وتبدیل وقالب آخره افراغ وتحویل ایدن ارباب اختلال علیهنه ایاقلندیرمق ایچون رومه‌ده قلمه النان متعدد بیاننامه‌لرک قری ونواحی پاپاسلری معرفتیله کویلو طاقمنه نشر وتوزیعی مأمورین مرقومه‌یه تنبیه وتوصیه ایلمشدر بونلردن ماعدا اسپانیاده بولنان باش ایسقپوسلر ایله ژزوئیت کروهنک رؤساسی کندولرینی طانتمامق وسربستی طرفدارانک تسلطات وتجبراتندن قورتلمق ایچون تبدیل زی وقیافت وتغییر طور وحرکت ایلمش والحالة هذه امور مملکتی اداره ایتمکده اولان ذواتک افعال واجراآتنه لاینقطع مخالفت ومقاومته بذل مقدور وصرف سعی موفور ایلملری باینده متبوعلری طرفندن اخذ اوامر ایتمش اولدقلری وحتی قرالیچه (ازابل) بونلره معاونت ومظاهرت ایتمک نیتیله برچوق پاپاسلره مبالغ جسیمه یتشدیرمش ایدوکی مروی‌در دیو بعض غزته‌لر یازیور (روزنامهٔ وقایع مصریه)

جاپوندن تحریرات

معاهده نامه‌لرک مضبسی بولنان اوروپا دولتلرینک جاپون دکزلرنده کلیتلو سفائن بحریه‌لری موجود اولدیغی حالده جاپون الکاسنده مقیم اوروپالولرک حالی اصلاح اولنمقدن بشقه هیئت جدیده‌نک اتخاذ ایلدیکی تدابیر غیرلایقه ایله کوندن کونه دیکر کون اولمقده در جاپون حکومتیله اوروپا دولتلری بیننده عقد اولنان معاهدات تایقون بولنان سابق (ستوباسی) نام ذاتک استعفاسندنبرو همان کان لم یکن حکمنه کیرمشدر هیئت مذکوره اجنبیلره اولان کین وعداوت قدیمه‌سندن فارغ اولمیه‌رق معاملات پولتیقیه‌سی برقاعدهٔ خارجیه‌یه مبنی اولمیوب برطاقم تزویراتدن عبارت اولمغله امر تجارتی اشکال ایلمکده در (یوقوهاما) شهرنده اقامت اوزره بولنان اوروپالولر برقاچ سنه‌دنبرو ازچوق مطمئن البال اوله‌رق شهرک حوالیسنده بلاخوف کشت وکذار ایلدکلری حالده الیوم شهرک خارجنده دکل درونندهٔ بیله کزمک تهلکه‌لیدر کچن اغستوسک یکرمی بشنده جاپون وکلاسندن ومرعی الخاطر رجالندن بری معیتنده برچوق تبعه اولدیغی حالده شهری طولاشور ایکن پروسیا ایلچیسنه تصادف ایلدیکنده تبعهٔ مذکوره همان موما الیهک اوزرینه هجوم ایله عربه‌سنک ارقه‌سنده اوتوران جاپونلی برخدمتکاری جبرا اشاغی ایندیره‌رک موما الیهه عادات مرعیه‌لرندن اولدیغی اوزره برای تعظیم دیزچوکدرمشلردر سفیر موما الیه مرقوملرک بوحرکت باغیانه‌سندن غایت دلکیر اوله‌رق درحال سفرای سائره ایله بالمشوره وکیل موما الیهه بروتستو ایتمش ویکرمی درت ساعت ظرفنده کندوسنه اقتضا ایدن ترضیه‌یی ویرمز ایسه قطع مناسبات ایده‌جکنی رسما بیان ایلمشدر بونک اوزرینه موما الیه ایشک صوکی فنا اوله‌جغنی درک برله ناچار طلب اولنان ترضیه‌نک اعطاسنه مسارعت ایلدی ٭ (سمافور)

السنهٔ شرقیه‌ده یدطولاسی اولان (موسیو غارش) آسیا قطعه‌سنده فنون ومعارفک ترقی ایتدیکندن بحثله بودفعه فرانسه انجمن دانشنه هندستان مطبوعاتی حقنده تقدیم ایلمش اولدیغی لایحه‌نک ترجمه‌سی بروجه آتی بیان اولنور

هندستانده طبع ونشر اولنان اوراق حوادثک عددی سنهٔ حاضره‌ده زیادالدرک یکیدن یکرمی التی عدد غزته احداث اولندیغنی بیان ایدرم اوراق مذکوره‌نک شاعرانه انشاسی شرقلیلرک عبارات مشعشعه ایله بیان افکار ایلمسنه بردلیل اولدیغی لاهورده طبع اولنان (کوه نور) نام غزته‌نک فقرهٔ آتیه‌سندن مستباندر

(قالکوته دارالفنونده اجرا قلنان امتحانده بیک اوچیوز طلبه حاضر بولنمشدر هندستانده شوترقیٔ فنون ازوقتده مملکتمزک ازهار علوم وفنون ایله مزین بر باغچهٔ دلکشا ودلارا اوله‌جغنه شبهه براقدیغندن شایان تشکر موادندر)

هندستانک شمال غربیسی ایالاتنده التمش بش سنه‌سی اواخرنده اون سکز عدد غزته طبع وتمثیل اولنمقده اولوب بونلردن (اخبار عالم) تسمیه اولنان غزته‌نک کافه‌سندن زیاده مشتریسی اولدیغندن بش بیک اوچیوز نسخه باصلمقده در (اخبار عالم)ک صاحب امتیاز ومحرری میرزا وجاهت علی خان اسمنده برذات اهلیتمند بوغزته هرپنجشنبه کونلری ایکی ستون واون التی صحیفه‌دن مرکب اولمق اوزره رساله شکلنده چیقاریلور بوکا علاوه اوله‌رق اکثریا (مرآت غزته) اسمیله برضمیمه دها چیقارر موما الیه هندک شایان مطالعه اولان اوراق حوادثنک برنجیلرندن بولنان اشبو غزته‌سندن طرف عاجزانه‌مه برنسخه ارسال ایتمکده بولنمش اولمغله

سفرای سائره‌دن مناسب کوردیکنی توکیل ایدر ایدی

(انتهی)

بیوک ویاخود کوچک سفارت سرکاتب وآتشه‌لری معیتنده بولندقلری سفیر طرفندن نزدینه مأمور بولندقلری دولتک امور اجنبیه‌سی ناظرینه وول سائره سفراسنه برکونه تبلیغات وارایسه انی افاده‌یه وسفارت اوراق ودفاترینک محافظه‌سنه شیفره‌لی تحریرات یازمغه واولوجهله یازلمش اولان تحریراتی حل ایتمکه وحکومت محلیه‌یه وسفرای سائره‌یه یازیله‌جق مذکره وتقاریرک مسوده‌لرینی قلمه المغه مأمورلردر ٭ مضبطه‌لری قلمه المق وسنداتی تصدیق ایتمک وتبعه‌دن کرک تولد ایدنلرک وکرک برحیات اولانلرک تذکره‌لرینی تحریر ایله اوراق مذکوره‌یی تصدیق وپسا پورطلری ویزه ایتمک دخی بونلرک داخل دائره وظیفه‌لریدر ٭

اکر سفارت معیتنده قنچلاریه مأمورلری وار ایسه سرکاتبک وظائفی داخلنده بولنان خصوصات اخیره مأمور مذکوره عائد اولور درجهٔ ثانیه‌دن اولوب صنف رسمیه‌یی حائز اولان اشبو مأمورلرک کافه‌سی قنغی درجه‌دن اولورلر ایسه اولسونلر معیتنده بولندقلری سفیره معاونت ایتمکه عموما مجبوردرلر ٭

(یکرمی دردنجی فصل)

(سفیرک فامیلیاسی بیاننده‌در)

سفیرک اهل وعیالی کندوسنک حائز اولدیغی امتیازاتدن حصه‌دار اولوب انجق بونلر رسما سفارته منسوب اولمدقلرندن مظهر امتیازات اولملری حقوق شخصیه‌لرندن اولمیوب مجرد روابط قویه قرابت ایله منسوب اولدقلری سفیرک حائز اولدیغی امتیازاتک کندولری حقنده تعمیم اولنه‌رق بونک عادات جاریه حکمنه کیرمش اولمسندن نشأت ایتمشدر

ایشته سفیره قرابتی اولنلرک مظهر امتیازات اولملری سفیر سایه‌سنده اولدیغندن سفیرک زیر نفوذنده اولمیان متعلقاتی کندوسنه نقدر یقین اولورلر ایسه اولسون امتیازات دیپلوماتیقیه‌یه نائل اوله‌مزلر

سفیر وجه‌لرینک سرای حکمداری‌یه عزیمتنده ورسم یرلرنده حقلرنده اجراسی لازم کلان مراسم وتشریفاته مراسم دیپلوماتیقیه‌یه دائر اولان بابده شرح وبیان اولنه‌جقدر

(یکرمی بشنجی فصل)

(سفیرک معیتنده بولنان مأمورین غیر رسمیه بیاننده‌در)

سفیرک ذاتنه مخصوص سرکاتبی وسائرلری کبی هیئت سفارت مربوطی اولمیوب یالکز سفیرک اقامتکاهنه تابع اولان کسان امتیازات دیپلوماتیقیه‌یه نائل اولمزلر ٭ فقط سفیرک شعشعهٔ صفت رسمیه‌سی معیتنده بولنان کسانک کافه‌سنه منعکس اوله‌جغندن حکومت محلیه سفارته منسوب اولنلر علیهنده معامله اجراسنده بولندیغی وقت اقتضا ایدن حرمت ورعایتده قصور ایتمامسی لازمه‌دندر

(استطراد)

سفرا محل مأموریتلرینه وصوللرندن صکره خارجیه نظارتنه معیتلرنده بولنان کسانک اسامیسی مبین برقطعه دفتر ارسال ایتمکه ومدت مأموریتلرنده وقوعبوله‌جق تبدلاتی دخی بیان واخطار ایتمکه دعوت اولنملری عادات جاریه‌دندر ٭

درونده علومه متعلق حوادثدن و یکی تألیف اولنان کتابلر حقنده معلومات مختصره دن ماعدا هند لسانی اوزره کوزل شعرلر و بند مخصوصلر دخی کورلمکده در حتی یکن نسخه‌لرده سیاحت و معاونت عمومیه نك محسناتنه دائر کوزل بندلر یازلمش وطبك منفعتی حدیث شریف ایله اثبات اولنمشیدی

سنهٔ حاضره‌ده طبع ونشرینه باشلانیلان غزته‌لر دخی بروجه آتی تعداد اولنور

(نجم الاخبار) مرآت نام بلده‌ده باصیلور

٢ (قاونپور) بوغزته اردو لسانی اوزره طبع اولنور مؤلفی (نوال کشور) نام برذاتدرکه (لافنو) شهری مطبعه‌سنك ناظری واوراده دخی باصیلان (ادوات الاخبار) غزته‌سنك صاحبیدر

(قاونپور) ده (شعلهٔ طور) اسمنده اردو لسانی ولاتین حروفیله هرصالی کونلری اون التی صحیفه‌دن مرتب برغزته دها چیقار محرری شیخ عبداه نام ذاتدر

٣ (مجمع البحرین) در (لودیانه) ده طبع اولنور محررلری محمد ناصرخان ایله محمد شاه نام ذاتلردر

٤ (آب حیات هند) در (آغره) ده اردو لسانی اوزره چیقار محرری (بن شعدار) اسمنده برذاتدرکه شهر مذکورده کائن دار المعلمین خواجه‌لرندن اولوب اللیدن زیاده تألیفی واردر

مذکور غزته‌نك برستونی دخی هند لسانی اوزره اولوب (بحرات خاند امربت) اسمیله بنامدر بوغزته مومی الیه (بن شعدارك) تحت ریاستنده تشکل ایدن (انجمن حق) نام جمعیت دینیه نك غزته‌سی اولوب (نور العلم) نام مطبعه‌ده هفته‌ده برکره طبع اولنور

٥ (قرنامهٔ هند) در محرری خواجه محمد هاشم اسمنده برذاتدر یکن شهر ایلولدن برو طبع ونشر اولنمقده در (اخبار عالم) صاحبی علی خان اشبوغزته‌نك ظهورینی اعلان ایله لطافت ادا ونفاست مؤداسنی مدح ایلمش ایسه ده عنوانی (لاینو) ده باصیلان دیکر برغزته‌دن مأخوذ اولدیغندن تأسف ایتمشدر

مذکور (لاینو) شهرنده یدی سنه‌دنبرو طبع اولنان (ادوات الاخبار) غزته‌سی صاحبی اولنان ترغیب وتشویق اوزرینه دها بیوتمشدر ومقدملری کوچك کوچك دردر و بعده اون التیشر صحیفه ایله چیقمقده اولدیغی حالده شمدی قرق سکز صحیفه اوزرینه طبع اولنوب هندستان مطبوعاتنك اك جسیمی بولنمش وشوحال هند اهالیسنك کوندن کونه مطبوعات حقنده اولان میل ورغبتلرینك ازدیادینی مثبت اولمشدر

مذکور غزته‌نك یکن کانون اول اون ایکی تاریخیله مورخ اولان نسخه سنده (سحرانپور) شهری شعراسندن (بیصبر) نام شاعرك برغزلی و (رانا) نام دیکر برشاعرك (بوتان) ممالکنك مدحیه سنه دائر برمکتوبی و (عیش) نام برکنج شاعرك برقصیده‌سی مطالعه کذارمز اولمشدر

پنجاب ایالتنده باصیلان غزته‌لر

٦ (بنجابی) در لاهورده اردو لسانی اوزره طبع اولنور محرری منشی محمد نام ذاتدر

٧ موزع علوم وفنون معناسنده اولان (کوبان پرده‌یانی یطریقا) نام غزته درکه لاهورده هند لسانی اوزره ایده بردفعه طبع اولنور و رسملرله برابر فنون وتاریخ وجغرافیه وادبیاته دائر کوزل بندلری محتویدر

٨ (بحر حکمت) در لاهورده ایده بردفعه طبع اولنور وطبدن بحث ایدر

٩ (خیرخواه پنجاب) در ١٨٦٥ کانون ثانیسنده (سیالکوت) ده طبع اولنمغه باشلامشدر محرری منشی دیوان (شاند) نام ذاتدرکه ١٨٥٧ سنه‌سی اختلالنده (چشمهٔ فیض) و (خورشید عالم) و (اخبار پنجاب) نام غزته‌لری دخی یازمشدر حتی بودفعه مذکور غزته‌یی احداث ایلدیکنده بوغزته‌م (چشمهٔ فیض) در دیه‌رك مذکور غزته‌نك صاحبیدخی کندوسی اولدیغنی ایما ایلمشدر

لاهورده طبع اولنان (کوه نور) و (سرکار اخبار) غزته‌لری دوام اوزره چیقمقده اولوب هند مطبوعاتنده الك زیاده کسب شهرت ایلمشلردر انشا جهتیله هندك برنجی غزته‌سی اولان (کوه نور) ده هند لساننده ماعدا عربی وفارسی وسانسقریت لسانلریله مجددا طبع اولنان کتابلر حقنده مفصل معلومات ویرلدیکی کبی انتشار معارف ایچون لاهورده تشکل ایتمش اولان انجمن دانشك مضبطه‌لری وتربیهٔ نسوانه متعلق بندلر و بعض کنج شعرانك غزلیاتی دخی مندرجدر

(سرکار اخبار) ك یکن نسخه‌لرینك برنده ایرانلولر بیننده (شکسته) تعبیر اولنان خطك لزوم اصلاحنه وهندلیلرك اهتمام ایتمامکده اولدقلری یازیلرینك اوقونه‌جق صورتده یازلمسنه و روغن زیت یرینه غاز استعمال قلنمسنه وهند یاغونك محسناتنه ولاهور شهریله حوالیسنك احوالنه وهندستانده تدابیر صحیه‌یه و پنجابده اولان امور تجارته وتحصیل علم هیئتك لزوم وفائده‌سنه وسائر مواده متعلق بندلر کورلمشدر

(١٠) (نیر راجستان) در هفته‌ده بردفعه (جایپور) ده طبع اولنور بالاسنده هندستان لسانی اوزره بربیت یازلمشدرکه ترجمه‌سی شو وجهله در

شوخیالخانه مثابه سنده اولان عالم مکوناته نصل امعان نظر دقت ایتمیه‌لمکه جناب واجب الوجود حضرتلرینك وجودینه بردلیل بی عدیلدر اشته ازمنهٔ حاضره‌دن بحث ایدن بوغزته جناب خلاق جهانك لطف وعنایتنه چشم حیرتله باقمغه برآلت وواسطه در

(١١) (اخبار کرتان) در ١٨٦٥ سنه‌سندنبرو ایده اوچ دفعه چیقار

(١٢) (شمس الاخبار) و (١٣) (عمدة الاخبار) و (١٤) (مظهر الاخبار) در بونلر مادراسده طبع اولنورلر

یکن سنه بیان ایلدیکم (صبح صادق) غزته‌سی کذلك مادراسده طبع اولنوب لیطوغرافیا ایله کوزلجه باصلمش برتفرقه‌سیدخی واردر بالاسنده قرمزی رنکلی چیچکلر ایله تزیین اولنمش بر مدحیه یازلمشدر

(١٥) (ریاض الاخبار) در بومبایده باصیلور (١٦) (برق خاطف) (١٧) مشکاة حقیقت معناسنه اولمق اوزره (ساتیادیپاقه) (١٨) (محسن الاخبار) (١٩) (قرنامه) (٢٠) (سوم پراقاش) (٢١) (قاسم الاخبار) و (٢٢) حیدرابادده طبع اولنان (مجمع البحرین) و (٢٣) (اخبار انجمن هند) (٢٤) (اخبار سهیل پنجاب) (٢٥) (کنج شایکان) (٢٦) (رسالهٔ انجمن اشاعت مطالب) در بونلر هندستانك بلاد مختلفه‌سنده طبع ونشر اولنورلر

موادّ متنوّعه

مصرده واقع اهراملرك انشاسی درونده مصر قدیم حکمدارلری دفن اولنمق ویاخود اوامرفلرده اجرای حکومت ایلمش ذواتك شان وشهرتنی معلن یادکارلر مثابه‌سنده بولنمق ویاخود میزان وعیارلك تعیننه مخصوص اولمق ویاخود اسکی مصریونك اعتقادنجه دفعهٔ ثانیه اولمق اوزره وقوعی ملحوظ بولنان طوفان اثناسنده اهالیجه ملجأ اتخاذ قلنمق مقصدینه مبنی اولدیغنه ذاهب اولنه کلمش اولدیغی حالده بوکره حشمتلو فرانسه ایمپراطوری حضرتلرینك مقربیندن ومشاهیر مؤلفیندن موسیو [illegible] اجرا ایلدیکی تحقیقات و [illegible] دار [illegible] کتابنده [illegible] شد [illegible] بر بنده اسکندر اغا محله سنده [illegible] برقی [illegible] ایدن قومك شهرلری باصر [illegible] نهرلری املا ایتدیکندن ویامجراسنی دکشدیردیکندن بحثله اهرام مذکوره‌نك مجرد اوطرفده واقع لیبیا طاغلرینك طرف طرف واقع اولان فاصله وفرجه‌لرندن کلمسی ملحوظ اولان قوملره سد ممانعت اولمق مقصدیله انشا اولندیغنه قرار ویرمشدر

موادّ اعلانیّه

سرقت ویتاقلق تهمتلریله طوتیلوب توقیف قلنان بعض کسان یدلرنده بولنان اشیادن خبلیجه‌سی صاحبلری ظهوریله بالاثبات رد واعطا قلنمش ایسه ده برطاقم زنه البسه سیله مستعمل وکهنه قابلی جلد قفا کورکلر هنوز صاحبی ظهور ایتمدیکی جهتله جانب امانتده محفوظ قالدیغنه وذکر اولنان اشیا برچوق سنه اول سرقت اولندیغی روش حالدن اکلاشلدیغنه بناء ومقوله اشیاسی سرقت اولنمش وارایسه استنطاق دائره سنده درد نجی اوطه‌یه مراجعت ایتملری ضمننده اعلان کیفیته ابتدار قلندی

برکیسه درونده زقاقده بولنمش اولان برمقدار بیاض مجیدیه صاحبی ظهورنده ویرلمك اوزره جانب امانتده حفظ قلنمش اولمغله اومقوله اقچه ضایع ایدن وار ایسه دیوان ضبطیه‌یه مراجعت ایلمسی

قنطارجیلر بکجیسی کورد علی طرفندن محل مذکورده بولنوب مرکزه تسلیما کوندرلمش اولان کهنه بیاض کیسه درونده یکرمی اوچ غروش اون بش پاره‌نك جانب امانتده محفوظ ایدوکی اعلان اولنور

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)